

Colette Allouch

Dictionnaires français/hébreu/français

Cri des animaux français - hébreu

L'abeille bourdonne/vrombit	הדבורה מזמזמת
L'aigle glatit/trompette	העיט צווח
L'alouette grisolle /turlutte	העפרוני מזמר
L'âne braie	החמור נוער
La baleine chante	הלוויתן מזמר
Le bélier blatère	האייל נוהם/ מחרחר
La biche brame/rait/rée	הצבייה מצניפה/עורגת
Le bœuf beugle/meugle/mugit	השור גועה
Le bouc chevrote	התיש פועה
La brebis bêle	הכבשה פועה
Le buffle beugle/mugit	התאו גועה
Le canard cancan	הברווז מגעגע
Le cerf brame	הצבי מצניף
Le chacal aboie/jappe/piaule	התן מיילל/נובח/מייבב
Le chameau blatère	הגמל מחרחר/ נוהם
Le chat miaule	החתול מיילל
Le cheval hennit	הסוס צוהל/צונף
La chèvre bêle	העז פועה
Le chien aboie	הכלב נובח
Le chiot jappe	הכלבלב מייבב
La cigale chante/stridule	הצרצר מצרצר
Le cochon grogne	החזיר נוחר
La colombe gémit/roucoule	התור מילל/מייבב
Le coq chante	התרנגול קורא (קוקוריקו)
Le corbeau croasse/craille	העורב מקרקר
Le coucou fait coucou	הקוקייה עושה קוקו
Le criquet stridule	החגב מצרצר
Le criquet stridule	הצרצר מצרצר
Le crocodile lamente/pleure/vagit	התנין בוכה/פועה
Le dauphin siffle	הדולפין שורק
L'éléphant barrit	הפיל צונף
Le faisan criaille	הפסיון צורח
La fauvette chante/zinziule	הסבכי מזמר/מצוץ
La girafe meugle/bêle/mugit	הג'ירפה גועה
La grenouille coasse	הצפרדע מקרקרת
Le grillon grésille/craquette	הצרצר מצרצר
Le hibou hue/ulule/bouboule	הינשוף מיילל/ שורק

L'hippopotame grogne	סוס היאור נוהר
L'hirondelle gazouille/trisse	הסנונית מצייצת
L'hyène ricane	הצבוע מגחכך
Le jars jargonne/criaille	האווז מקרקר
Le lama hennit	הלמה צוהל
Le lapin clapit/glapit/couine	השפן צורח
Le lièvre vagit	הארנב פועה
Le lion rugit	האריה שואג/ נוהם
Le loup hurle	הזאב מיילל/זורד/צווח
La marmotte siffle	המרמיטה שורקת/לוחשת
La mésange zinzinule	הירגזי מצוויץ
Le moineau pépie	האנקור מצייץ
La mouche bourdonne/vrombit	הזבוב מזמזם
Le mouton bêle	הכבש פועה/חונב/גועה
L'oiseau pépie	הציפור מצייץ
L'ours grogne/gronde	הדוב נוחר
La panthère rugit	הפנתר שואג
La perdrix cacabe/glousse	החגלה מקרקרת
Le perroquet cause/jase/parle	התוכי מדבר
Le phoque bêle/grogne/rugit	כלב הים פועה/שואג
Le pigeon roucoule	היונה הומה
Le pingouin jabote	הפינגווין מקרקר
Le pinson ramage	הפרוש מצייץ
La poule caquette	התרנגולת מקרקרת
Le poulet piaule	העוף צווח
Le poussin piaule	האפרוח מצייץ
Le renard glapit/jappe	השועל מיילל
Le rhinocéros barète/barrit	הקרנף צונף
Le rossignole chante/gringotte/trille	הזמיר מזמר
Le sanglier grommelle/nasille	חזיר הבר מרחרח/מחטט
La sauterelle stridule	החגב מצרצר
Le serin gringotte/trille	הבזבז מצייץ
Le serpent siffle	הנחש לוחש/שורק
Le singe crie/hurle	הקוף צווח
La souris couine/chicote	העכבר מגייץ/מצייץ
Le taureau beugle/meugle/mugit	השור גועה
Le tigre feule	הנמר שואג/נוהם
La tourterelle gémit/roucoule/caracoule	התור הומה
La vache meugle	הפרה גועה
Le zèbre hennit	הזברה צוהלת

*Colette Albouch**Dictionnaires français/hébreu/français*

Cri des animaux hébreu - français

Le jars jargonne/criaille	האווז מקרקר
Le bélier blatère	האייל נוהם/ מחרחר
Le moineau pépie	האנקור מצייץ
Le poussin piaule	האפרוח מצייץ
Le lion rugit	האריה שואג/ נוהם
Le lièvre vagit	הארנב פועה
Le serin gringotte/trille	הבזבז מצייץ
Le canard cancan	הברווז מגעגע
La girafe meugle/bêlé/mugit	הג'רפה גועה
Le chameau blatère	הגמל מחרחר/ נוהם
L'abeille vrombit	הדבורה מזמזמת
L'ours grogne/gronde	הדוב נוחר
Le dauphin siffle	הדולפין שורק
Le loup hurle	הזאב מיילל/זורד/צווח
La mouche bourdonne/vrombit	הזבוב מזמזם
Le zèbre hennit	הזברה צוהלת
Le rossignole chante/gringotte/trille	הזמיר מזמר
Le criquet stridule	החגב מצרצר
La sauterelle stridule	החגב מצרצר
La perdrix cacabe/glousse	החגלה מקרקרת
Le cochon grogne	החזיר נוחר
L'âne braît	החמור נוער
Le chat miaule	החתול מיילל
Le pigeon roucoule	היונה הומה
Le hibou hue/ulule/bouboule	הינשוף מיילל/ שורק
La mésange zinzinule	הירגזי מצוץ
Le mouton bêlé	הכבש פועה/חונב/גועה
La brebis bêlé	הכבשה פועה
Le chien aboie	הכלב נובח
Le chiot jappe	הכלבלב מייבב
La baleine chante	הלוויתן מזמר
Le lama hennit	הלמה צוהל
La marmotte siffle	המרמיטה שורקת/לוחשת
Le serpent siffle	הנחש לוחש/שורק
Le tigre feule	הנמר שואג/נוהם
La fauvette chante/zinzinule	הסבכי מזמר/מצוץ
Le cheval hennit	הסוס צוהל/צונף

L'hirondelle gazouille/trisse	הסנונית מצייצת
Le poulet piaule	העוף צווח
Le corbeau croasse/craille	העורב מקרקר
La chèvre bêle	העז פועה
L'aigle glatit/trompette	העיט צווח
La souris couine/chicote	העכבר מגייץ/מצייץ
L'alouette grisolle /turlutte	העפרוני מזמר
L'éléphant barrit	הפיל צונף
Le pingouin jabote	הפינגווין מקרקר
La panthère rugit	הפנתר שואג
Le faisan criaille	הפסיון צורח
La vache meugle	הפרה גועה
Le pinson ramage	הפרוש מצייץ
L'hyène ricane	הצבוע מגחכך
Le cerf brame	הצבי מצניף
La biche brame/rait/rée	הצבייה מצניפה/עורגת
L'oiseau pépie	הציפור מצייץ
La grenouille coasse	הצפרדע מקרקרת
La cigale chante/stridule	הצרצר מצרצר
Le criquet stridule	הצרצר מצרצר
Le grillon grésille/craquette	הצרצר מצרצר
Le singe crie/hurle	הקוף צווח
Le coucou fait coucou	הקוקייה עושה קוקו
Le rhinocéros barète/barrit	הקרנף צונף
Le renard glapit/jappe	השועל מיילל
Le bœuf beugle/meugle/mugit	השור גועה
Le taureau beugle/meugle/mugit	השור גועה
Le lapin clapit/glapit/couine	השפן צורח
Le buffle beugle/mugit	התאו גועה
Le perroquet cause/jase/parle	התוכי מדבר
La tourterelle gémît/roucoule/caracoule	התור הומה
La colombe gémît/roucoule	התור מילל/מייבב
Le bouc chevrote	התיש פועה
Le chacal aboie/jappe/piaule	התן מיילל/נובח/מייבב
Le crocodile lamente/pleure/vagit	התנין בוכה/פועה
Le coq chante	התרנגול קורא (קוקוריקו)
La poule caquette	התרנגולת מקרקרת
Le sanglier grommelle/nasille	חזיר הבר מרחרח/מחטט
Le phoque bêle/grogne/rugit	כלב הים פועה/שואג
L'hippopotame grogne	סוס היאור נוהר